

# Finanse Komunalne

KWARTALNIK REGIONALNYCH IZB OBRACHUNKOWYCH

**BUDŻET**

**PODATKI I OPŁATY LOKALNE**

**ORZECZNICTWO**

**2**  
(283)

kwiecień–  
czerwiec  
2025

[www.czasopisma.wolterskluwer.pl](http://www.czasopisma.wolterskluwer.pl)



Wolters Kluwer

# TEORIA I PRAKTYKA – KARY W DYSCYPLINIE FINANSÓW PUBLICZNYCH



Kompleksowa analiza wybranych zagadnień odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych. Monografia jest przeznaczona dla prawników oraz pracowników administracji publicznej.

**Autorzy wyjaśniają m.in. takie zagadnienia, jak:**

- pojęcie i funkcje winy,
- okoliczności wyłaczające winę,
- stopnie szkodliwości deliktów dla finansów publicznych,
- rodzaje i skutki kar oraz zasady i przesłanki wymierzania kar.

Opierając się na orzecznictwie sądów administracyjnych i komisji orzekających oraz literaturze przedmiotu, autorzy omawiają również zasadę stosowania ustawy względniejszej dla sprawcy oraz zagadnienia dotyczące zarówno kary łącznej, przedawnienia karalności, przedawnienia wykonania kary, jak i zatarcia ukarania.

# Finanse Komunalne

KWARTALNIK REGIONALNYCH IZB OBRACHUNKOWYCH

**2**  
(283)

kwiecień–  
czerwiec  
2025

[www.czasopisma.wolterskluwer.pl](http://www.czasopisma.wolterskluwer.pl)



Wolters Kluwer

**REDAKTOR NACZELNY „Finansów Komunalnych”:**

prof. dr hab. Mirosław Stec

**KOLEGIUM REDAKCYJNE „Finansów Komunalnych”:**

Luiza Budner-Iwanicka (prezes RIO w Gdańsku), Tadeusz Dobek, dr Ryszard Paweł Krawczyk (prezes RIO w Łodzi), Dariusz Renczyński (prezes RIO w Białymstoku), dr Zbigniew K. Wójcik

**SEKRETARZ REDAKCJI „Finansów Komunalnych”:**

Klaudia Szawłowska (tel. +48 662 224 361, [klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com](mailto:klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com))

**REDAKTOR PROWADZĄCY „Finansów Komunalnych”:**

Katarzyna Bojarska (tel. +48 668 618 561, [katarzyna.bojarska@wolterskluwer.com](mailto:katarzyna.bojarska@wolterskluwer.com))

**REDAKTOR JĘZYKA ANGIELSKIEGO „Finansów Komunalnych”:**

Roman Wojtasz

**RADA NAUKOWO-PROGRAMOWA „Finansów Komunalnych”:**

prof. UŁ dr hab. Andrzej Borowicz, prof. dr hab. Teresa Dębowska-Romanowska,  
prof. dr hab. Leonard Etel, prof. dr hab. Jerzy Małecki, prof. dr hab. Marek Mazurkiewicz,  
Elżbieta Suchocka-Roguska, prof. dr hab. Krzysztof Surówka,  
prezes RIO w Poznaniu Grażyna Wróblewska

Za publikację na łamach „Finansów Komunalnych” Autor otrzymuje 40 pkt.  
(zgodnie z załącznikiem do komunikatu Ministra Nauki z 5.01.2024 r.  
w sprawie wykazu czasopism naukowych i recenzowanych materiałów z konferencji  
międzynarodowych, wydanego na podstawie art. 267 ust. 3 ustawy z 20.07.2018 r.  
– Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, Dz.U. z 2024 r. poz. 1571)

Czasopismo jest indeksowane w bazie ICI Journals Master List za rok 2023 (ICV 2023 = 61.40)

Czasopismo „Finanse Komunalne” jest ujęte w międzynarodowej bazie European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH+) oraz indeksowane w bazie BazEkon.

Wersję pierwotną (referencyjną) czasopisma stanowi wydanie papierowe.

© for „Finanse Komunalne” All rights reserved



**WYDAWCA:**

Wolters Kluwer Polska Sp. z o.o., 01–208 Warszawa, ul. Przyokopowa 33  
[www.wolterskluwer.pl](http://www.wolterskluwer.pl)

**Dyrektor Działu Publikacji Periodycznych:**

Klaudia Szawłowska, [klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com](mailto:klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com)

**Sekretariat:** [czasopisma@wolterskluwer.pl](mailto:czasopisma@wolterskluwer.pl)

<http://www.czasopisma.wolterskluwer.pl/finanse-komunalne>

**Sprzedaż i prenumerata:**

Księgarnia internetowa Wolters Kluwer Polska [www.Profinfo.pl](http://www.Profinfo.pl) – tel. +48 732 122 863  
lub infolinia 801 044 545, e-mail: [PL-prenumerata@wolterskluwer.com](mailto:PL-prenumerata@wolterskluwer.com)

Ruch – tel. 22 693 70 00 lub 801 800 803, Kolporter – tel. 801 40 40 44,

GLM – tel. +48 504 914 773, Garmond – tel. 22 837 30 08

**Skład i łamanie:** A.P. GRAF Paweł Sieńko, Warszawa

Nakład 450 egz.



# Finanse Komunalne

## ARTYKUŁY

**Iwona Kowalska**

Mechanizm finansowania inwestycji jednostek samorządu terytorialnego za pomocą pożyczek z Banku Gospodarstwa Krajowego na zieloną transformację miast na przykładzie Krakowa ..... 7

## BUDŻET

**Magdalena Budziarek**

Szczególne zasady wykonywania budżetu jednostki samorządu terytorialnego ..... 21

**Michał Bitner**

Zamówienia publiczne a dotacje – uwagi na tle orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej..... 30

## PODATKI I OPŁATY LOKALNE

**Michał Kiedrzynek**

Przesłanki ustalenia wysokości opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego – część 3 (art. 72 ust. 3 pkt 3a–4a ustawy o gospodarce nieruchomościami) ..... 43

**Leszek Syguła, Marcin Kaliński**

Wykorzystanie wybranych preferencji w podatku dochodowym przez osoby fizyczne na Dolnym Śląsku w latach 2019–2023 ..... 54

**Adam Bojarski**

Przyspieszona amortyzacja nieruchomości w podatku PIT i CIT (stawka amortyzacji do 20% rocznie) ..... 66

## ORZECZNICTWO

**Artur Tomasz Olszewski**

Ustalenie wysokości dotacji dla przedszkoli niepublicznych z perspektywy pojęcia budżetu jednostki samorządu terytorialnego. Głosa do wyroku Sądu Najwyższego z 26.04.2023 r., II CSKP 931/22 ..... 78

## WARUNKI PRZYJMOWANIA TEKSTÓW DO DRUKU

Redakcja przyjmuje teksty oryginalne o objętości 10–40 tys. znaków, z wyraźnie zaznaczonym tytułem, podziałem na podrozdziały, podsumowaniem, przypisami, krótką notką o autorze oraz adresem e-mailowym. Materiały większe lub mniejsze albo już publikowane wymagają osobnej zgody redakcji. Tekst należy zaopatrzyć w **abstrakt w języku polskim**, o objętości nie większej niż 500 znaków, oraz w **słowa kluczowe**. Należy także dołączyć **bibliografię załącznikową**, podać **informację o źródłach finansowania** (np. z grantu), **numer ORCID autora**, a w przypadku **współautorstwa – podać procent wkładu w publikację**. Autor może zaproponować tłumaczenie na język angielski tytułu tekstu, słów kluczowych oraz abstraktu. Przypisy powinny być opracowane w tradycyjny sposób – na dole strony. Materiały wraz z danymi autora (stanowisko, adres, numer telefonu) i ewentualnym listem polecającym prosimy przysyłać pocztą elektroniczną na adres sekretarza redakcji: [klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com](mailto:klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com). Przekazując tekst do redakcji, autor przenosi na Wydawcę wyłączne prawo do jego publikacji.

Autor ponosi odpowiedzialność za aktualny stan prawny treści utworu, przywoływanych przepisów, orzecznictwa i doktryny. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów, zmiany tytułów, śródtytułów oraz poprawek merytorycznych i stylistycznych, również w wersji angielskiej. Materiałów niezamówionych nie zwracamy. Warunkiem publikacji artykułu jest odesłanie podpisanej umowy do Wydawnictwa.

Za artykuły opublikowane w „Finansach Komunalnych” są wypłacane honoraria autorskie.

Nadesłane do Redakcji artykuły naukowe są recenzowane. Podstawowe informacje dotyczące dwumiesięcznika „Finanse Komunalne” są dostępne na stronie <https://www.wolterskluwer.com/pl-pl/solutions/czasopisma/finanse-komunalne>, natomiast zasady recenzowania tekstów oraz wymagania dla autorów dotyczące *ghostwritingu* są dostępne na stronie <https://www.wolterskluwer.com/pl-pl/solutions/informacje/dla-autorow>.

**Redakcja**

# Municipal Finance

## ARTICLES

**Iwona Kowalska**

Mechanism for financing local authority investments with Bank Gospodarstwa Krajowego loans for the green transition of cities using the example of Kraków..... 4

## BUDGET

**Magdalena Budziarek**

Specific rules for implementing the budget of a local authority unit..... 21

**Michał Bitner**

Public procurement vs. grants – comments in the light of the case law of the Court of Justice of the European Union ..... 30

## LOCAL TAXES AND CHARGES

**Michał Kiedrzynek**

Premises for determining the amount of the annual fee for perpetual usufruct – Part 3 (Article 72, para. 3, items 3a–4a of the Act on Real Property Management) ..... 43

**Leszek Syguła, Marcin Kaliński**

Use of selected income tax preferences by individuals in Lower Silesia in 2019–2023 ..... 54

**Adam Bojarski**

Accelerated depreciation of real property in PIT and CIT (depreciation rate of up to 20% per year)..... 66

## CASE LAW

**Artur Tomasz Olszewski**

Determining the level of grants for private kindergartens from the perspective of the notion of a local authority budget. Commentary on the ruling of the Supreme Court of 26 April 2023, II CSKP 931/22 ..... 78

---

## CONDITIONS OF ACCEPTING ARTICLES FOR PUBLICATION

The editors of 'Municipal Finance' accept original articles of a length of 10,000–40,000 characters with a clearly marked title, a split into sub-chapters, a summary, footnotes, a brief note about the author and his e-mail address. Longer or shorter materials or materials that have already been published require separate consent from the editors. The article should include an **abstract in Polish** of a size of no longer than 500 characters, as well as **keywords**. Authors should also attach a **bibliography**, provide **information about the sources of funding** (e.g. from a grant), **the author's ORCID number** and, in the case of co-authorship, **the percentage contribution to the publication should be given**. The author may propose a translation of the article's title, keywords and an abstract into English. Footnotes should be prepared in the traditional manner – at the bottom of the page. We would ask that the materials with the author's details (position, address, telephone number) and possibly letter of reference are sent to the managing editor, [klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com](mailto:klaudia.szawlowska@wolterskluwer.com). By sending the article to the editorial office, the author transfers the exclusive right of publication to the Publisher. The author is responsible for the correct application of the current legal status, case law and legal doctrine in his article. The editors reserve the right to shorten articles, change titles, headings and make substantive and stylistic corrections, including in the English version. We do not return materials that have not been ordered. The publication of the article is conditional on the signed contract being sent to the Publisher. Royalties are paid for articles published in 'Municipal Finance'. Academic articles submitted to the Editorial Office are reviewed. General information on the "Municipal Finance" bimonthly is available at <https://www.wolterskluwer.com/pl-pl/solutions/czasopisma/municipal-finance>, while the principles of reviewing articles and requirements of authors regarding ghostwriting are available at <https://www.wolterskluwer.com/pl-pl/solutions/informacje/dla-autorow>.

**The editors.**



Iwona Kowalska

doktor habilitowany nauk ekonomicznych, prof. SGGW, Instytut Ekonomii i Finansów,  
Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2757-7163>

# Mechanizm finansowania inwestycji jednostek samorządu terytorialnego za pomocą pożyczek z Banku Gospodarstwa Krajowego na zieloną transformację miast na przykładzie Krakowa

**Słowa kluczowe:** *finanse, zielona transformacja miast, pożyczka, Bank Gospodarstwa Krajowego (BGK), miasto Kraków*

Mechanizm dedykowanego finansowania ze źródeł zewnętrznych zadań w jednostkach samorządu terytorialnego staje się coraz bardziej powszechną praktyką w przepływie środków w sektorze finansów publicznych. Przeznaczenie środków finansowych na zieloną transformację miast jest przykładem takiego mechanizmu. Dlatego też celem badań była jego ocena na przykładzie finansowania zielonej transformacji miasta Krakowa, które na ten cel w 2024 r. uzyskało pożyczkę z Banku Gospodarstwa Krajowego (BGK) w ramach środków z Krajowego Planu Odbudowy. Realizacji celu badawczego służyły metody: 1) przeglądu literatury przedmiotu oraz stanu legislacji w zakresie realizacji zadań związanych z zieloną transformacją miast finansowanych z pożyczki BGK; 2) analizy ilościowej i jakościowej z uwzględnieniem danych wtórnych pozyskanych w ramach procedury dostępu do informacji publicznej skierowanej do regionalnej izby obrachunkowej w Krakowie, zarządu zieleni miasta Krakowa oraz urzędu miasta Krakowa.

## 1. Wstęp

Zakres zadań realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (JST) jest w głównej mierze determinowany dostępnością środków finansowych na te działania. Poza sytuacją wykorzystywania przez samorząd środków własnych<sup>1</sup>

do realizacji tych zadań, coraz częściej kierunek wydatkowania środków finansowych jest wyznaczany przez podmiot zewnętrzny wobec

we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych oraz z podatku dochodowego od osób prawnych. Dochody własne są pobierane ze źródeł znajdujących się na terenie działania danego samorządu; są przekazywane do dyspozycji JST w całości i bezterminowo z mocy prawa oraz pochodzą ze źródeł, na które organy samorządowe mogą wywierać wpływ, decydując o ich wprowadzeniu lub co najmniej określając konstrukcję prawną tych dochodów (por. J. Kotlińska, *Dochody własne jednostek samorządu terytorialnego w Polsce*, „Ruch Prawniczy, Ekonomiczny i Socjologiczny” 2009/3, rok LXXI, s. 145).

<sup>1</sup> Dochody własne JST nie mają pozytywnej definicji normatywnej. Z treści ustawy z 1.10.2024 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz.U. z 2024 r. poz. 1572) – dalej ustawa o dochodach JST – można wysnuć wniosek, że dochodami własnymi są dochody niebędące subwencjami i dotacjami, łącznie z udziałami